

Alttestamentliches Proseminar: Arbeitsblatt Sprachliche Beschreibung

© S. Kreuzer 2001

(Ergänzung zu: Siegfried Kreuzer, Sprachliche Beschreibung, in: Siegfried Kreuzer / Dieter Vieweger / Jutta Hausmann / Wilhelm Pratscher, Proseminar I. Altes Testament, 1999, 49-54)

Das folgende Arbeitsblatt ist einerseits eine Anleitung für die Beobachtungen zur sprachlichen Beschreibung eines Textes und andererseits eine Vorschlag, wie die Beobachtungen dargestellt und ausgewertet werden können. Ausgehend von den Beobachtungen zur (Satz-)Syntax und zur Grammatik stellt sich die Frage nach der Funktion (Pragmatik) des Satzes für sich und im Zusammenhang des jeweiligen Textes.

Das im Arbeitsbuch vorgestellte Konzept von sprachlicher Beschreibung hat, ebenso wie das hier vorgeschlagene Arbeitsblatt, das Anliegen, nicht eine sprachliche Analyse als Selbstzweck abzuarbeiten, sondern zu den wesentlichen Beobachtungen am Text anzuleiten und zur Auswertung und Interpretation der Beobachtungen weiterzuführen.

(Als Möglichkeit einer graphischen Umsetzung der Beobachtungen sei hingewiesen auf den Vorschlag einer „Textpartitur“ bei: Petra v. Gemünden, Linguistik und Textauslegung, in: Martin Meiser / Uwe Kühneweg / Rudolph Leeb / Petra von Gemünden / Thomas Schmeller, Proseminar II. Neues Testament und Kirchengeschichte, 2000, 260-275 (270)).

Text <u>(Kap., Vers, Satz)</u>	Syntax <u>Satzart</u>	Grammatik <u>Verben</u> <u>Nomina</u> <u>anderes</u>	Pragmatik <u>Funktion</u> <u>Besonderheiten</u>

↓ usw.